# Welcome to Galen

**Bienvenue** sur ce site actuellement en cours de construction. Merci d’avance de vos suggestions de correction ou d’amélioration !

**D’ici peu, il sera ici possible** :

– d’[ouvrir rapidement](traites) l’un des traités galéniques ou pseudo-galéniques présents dans les volumes 1 à 18b l’édition de C.G. Kühn, ainsi que quelques autres libres de droits, soit d’après le numéro du volume et de la page de l’édition Kühn, soit d’après son titre, et de s’orienter dans le texte grec en sachant à tout moment dans quel traité, livre et chapitre il se situe ;

– d’accéder par un lien direct, à partir du texte de l’édition Kühn, aux images des pages correspondantes des éditions de Chartier [(1638-1689)](https://www.biusante.parisdescartes.fr/histoire/medica/resultats/index.php?fille=o&cotemere=00013) et de Bâle [(1538)](https://www.biusante.parisdescartes.fr/histmed/medica/cote?00039) sur lesquelles cette édition repose ;

– d’obtenir pour tout segment de texte, en plus d’une référence « papier » (titre du traité et/ou abréviation en latin, français ou anglais, numéro de livre et/ou de chapitre, ainsi que volume, page, ligne de l’édition Kühn), la référence « électronique » pérenne (« [CTS URN](https://sites.tufts.edu/perseusupdates/2021/01/05/what-is-a-cts-urn/) ») d’un mot ou d’un passage ;

– de chercher un mot ou une cooccurrence, directement dans le traité ouvert, dans une sélection de traités, ou dans l’ensemble des traités, sous une forme soit fléchie, soit lemmatisée ;

– de recueillir des [informations statistiques](table) sur des formes fléchies, ou des lemmes.

**Pour en savoir plus** sur le corpus ici disponible et la création de ce site, voir la section « [À propos / Crédits](apropos) » ; sur l’esprit de ce projet et sur les développements ultérieurs prévus, voir le billet « [Galenus verbatim](https://etymologika.hypotheses.org/2648) » dans le carnet de recherche Etymologika.

**Avertissement** : la consultation des textes de l’édition de C.G. Kühn **ne dispense pas de recourir, lorsqu’elles existent, aux éditions critiques de référence**, dont la liste est fournie par la [Fichtner-Bibliographie](http://cmg.bbaw.de/epubl/online/online-publikationen/Galen-Bibliographie_2019-12y.pdf) régulièrement mise à jour sur le site du Corpus Medicorum Graecorum (CMG) de Berlin, qui fait autorité[[1]](#footnote-2).

1. Voir aussi la « [Galenus und [Galenus] – Gesamtübersicht](https://cmg.bbaw.de/epubl/online/galges.html) » du CMG, ainsi que, ici même, la [table des traités galéniques et pseudo-galéniques](traites)). [↑](#footnote-ref-2)